DET HUMANISTISKE FAKULTET

KØBENHAVNS UNIVERSITET

Fagstudieordning

# Kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund

2019

**Justeret 2020, 2021, 2022 (3), 2023 og 2026**
**Rettet 2020, 2021, 2024 og 2025**

**Det Humanistiske Fakultet**
**Københavns Universitet**

**Ikrafttræden: 1. september 2026**

# Indhold

Kapitel 1. Hjemmel ..... 3
§ 1. Hjemmel ..... 3
Kapitel 2. Adgangskrav, normering, tilhørsforhold og titel ..... 3
§ 2. Adgangskrav ..... 3
§ 3. Normering ..... 4
§ 4. Tilhørsforhold ..... 4
§ 5. Titel ..... 4
Kapitel 3. Studietekniske forhold ..... 4
§ 6. Læsning af tekster på fremmedsprog ..... 4
§ 7. Normalsidedefinition ..... 4
§ 8. Pensum ..... 4
Kapitel 4. Kompetencemål og faglig profil ..... 5
§ 9. Kompetencebeskrivelse ..... 5
§ 10. Kompetenceprofil ..... 5
Kapitel 5. Opbygning og fagelementer ..... 6
§ 11. Opbygning ..... 6
§ 12. Uddannelsens specialiseringer ..... 6
§ 13a. Kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund (almen profil) ..... 6
§ 13b. Kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund med gymnasierettet profil ..... 7
§ 14. Uddannelsens fagelementer ..... 8
Struktur og forandring i Mellemøstens moderne historie (obligatorisk og konstituerende) ..... 8
Litteratur i Mellemøsten (obligatorisk og konstituerende) ..... 10
Medier i Mellemøsten (obligatorisk og konstituerende) ..... 11
Frit emne 1 (konstituerende for den almene profil) ..... 13
Projektorienteret forløb (konstituerende for den almene profil) ..... 14
Speciale (obligatorisk og konstituerende) ..... 16
Kapitel 6. Merit og overgangsbestemmelser ..... 18
§ 15. Merit ..... 18
§ 16. Overgangsbestemmelser ..... 19
Kapitel 7. Dispensation, ikrafttræden og godkendelse ..... 19
§ 17. Dispensation ..... 19
§ 18. Ikrafttræden ..... 19
§ 19. Godkendelse ..... 19

Denne fagstudieordning suppleres af fakultetets *Fælles studieordning for uddannelser ved Det Humanistiske Fakultet*. Studerende indskrevet på denne ordning er derfor underlagt retningslinjer og regler beskrevet i såvel den fælles studieordning som i fagstudieordningen.

# Kapitel 1. Hjemmel

## § 1. Hjemmel

Denne studieordning er fastsat med hjemmel i

- Bekendtgørelse nr. 106 af 12. februar 2018 om adgang til kandidatuddannelser ved universiteterne (kandidatadgangsbekendtgørelsen)
- Bekendtgørelse nr. 1328 af 15. november 2016 om bachelor- og kandidatuddannelser ved universiteterne (uddannelsesbekendtgørelsen)
- Bekendtgørelse nr. 1062 af 30. juni 2016 om eksamen og censur ved universitetsuddannelser (eksamensbekendtgørelsen)
- Bekendtgørelse nr. 114 af 3. februar 2015 om karakterskala og anden bedømmelse ved uddannelser på Uddannelses- og Forskningsministeriets område (karakterbekendtgørelsen)

# Kapitel 2. Adgangskrav, normering, tilhørsforhold og titel

## § 2. Adgangskrav

Adgang til kandidatuddannelsen sker i henhold til adgangsbekendtgørelsens regler.
*Stk. 2.* Studerende, der har bestået bacheloruddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund (arabisk), Mellemøstens sprog og samfund (hebraisk), Mellemøstens sprog og samfund (persisk), Mellemøstens sprog og samfund (tyrkisk) eller Mellemøstens sprog og samfund ved Københavns Universitet har ret til optagelse på kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund samme sted op til 3 år efter afslutningen af bacheloruddannelsen (retskrav). Beregningen af de tre år starter ved førstkommende ordinære optag efter afslutningen af bacheloruddannelsen, og slutter umiddelbart efter gennemført, ordinært optag tre år efter. Læs mere om retskrav på studier.ku.dk.
*Stk. 3.* Følgende bacheloruddannelser giver direkte adgang til kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund:

- Mellemøstens sprog og samfund, Københavns universitet
- Mellemøstens sprog og samfund (arabisk), Københavns universitet
- Mellemøstens sprog og samfund (persisk), Københavns universitet
- Mellemøstens sprog og samfund (tyrkisk)¸ Københavns universitet
- Mellemøstens sprog og samfund (hebraisk), Københavns universitet
- Arabisk og islamstudier, Aarhus Universitet

*Stk. 4.* Fakultetet kan optage andre ansøgere end nævnt i stk. 2 og 3, hvis det vurderes, at ansøger har bestået en humanistisk eller samfundsvidenskabelig bacheloruddannelse, der indeholder mindst 45 ECTS kurser i sproglige færdigheder (over propædeutisk niveau) svarende til kurser på bacheloruddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund på Københavns Universitet indenfor ét af sprogene: Arabisk, hebraisk, persisk eller tyrkisk samt mindst 30 ECTS inden for Mellemøstens kultur, religion, samfund og historie.
*Stk. 6.* For at blive indskrevet på en gymnasierettet kandidatuddannelse skal den studerende 1) have bestået bachelordelen af et sidefag på 45 ECTS og 2) indskrive sig på kandidatdelen af det tilhørende sidefag samtidig med indskrivning på den gymnasierettede kandidatuddannelse.
*Stk. 7.* Alle ansøgere uden retskrav skal dokumentere dansk A og engelsk B på dansk gymnasieniveau eller tilsvarende inden studiestart.
*Stk. 8.* Fakultetet fastsætter årligt optagelseskapaciteten på kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund. Optagelseskapaciteten offentliggøres hvert år på www.studier.ku.dk/kandidat.

*Stk. 9.* Såfremt der er flere kvalificerede ansøgere end studiepladser, prioriteres ansøgere efter kriterier, der fremgår af www.studier.ku.dk/kandidat.

## § 3. Normering

Kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund er normeret til 120 ECTS.
*Stk. 2.* Er uddannelsen kombineret med et sidefag uden for hovedområdet (Humaniora), forlænges den med 30 ECTS.

## § 4. Tilhørsforhold

Kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund hører under studienævnet ved Institut for Tværkulturelle og Regionale Studier og censorkorpset for sprogbaserede områdestudier.

## § 5. Titel

En bestået kandidatuddannelse med centralt fag i Mellemøstens sprog og samfund giver ret til betegnelsen cand.mag. i Mellemøstens sprog og samfund, på engelsk Master of Arts (MA) in Middle Eastern Language and Society.

# Kapitel 3. Studietekniske forhold

## § 6. Læsning af tekster på fremmedsprog

Ud over det studerede sprog og dansk kan der indgå tekster på engelsk.

## § 7. Normalsidedefinition

Normalsidedefinition fremgår af den fælles studieordning for uddannelser ved Det Humanistiske Fakultet § 7.
Stk. 2. For kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund gælder yderligere:

For AV-materiale gælder, at 1 normalside svarer til 1 min
For øvrige typer tekst, herunder skriftlige opgaveafleveringer på det studerende sprog, gælder følgende regler for beregning af 1 normalside:

Moderne prosa og poesi er tekster forfattet i det. 19. – 21. årh.
Moderne prosa: 1000 typeenheder (arabisk, hebraisk og persisk). Tyrkisk 1250 typeenheder.
Klassisk prosa: 800 typeenheder (arabisk, hebraisk, persisk og tyrkisk)
Moderne poesi: 500 typeenheder (arabisk, hebraisk og persisk). Tyrkisk 625 typeenheder
Klassisk poesi: 350 typeenheder (arabisk, hebraisk, persisk og tyrkisk)
Transskriberede tekster på arabisk, hebraisk og persisk: 1.350 typeenheder.
"Omskrevne" tekster på tyrkisk 1250 typeenheder.

## § 8. Pensum

Pensumbestemmelser fremgår af de enkelte fagelementer.

# Kapitel 4. Kompetencemål og faglig profil

## § 9. Kompetencebeskrivelse

Formålet med det centrale fag på kandidatniveau i Mellemøstens sprog og samfund er at udbygge den studerendes faglige viden og færdigheder samt øge de teoretiske og metodiske kompetencer i forhold til bacheloruddannelsen. Den studerende skal opnå en større selvstændighed og faglig fordybelse gennem de videregående elementer i fagområdets discipliner og metoder, herunder træning i videnskabeligt arbejde og metode. Den studerende skal have mulighed for at udvikle og målrette sine kompetencer med henblik på specialiserede erhvervsfunktioner, herunder blive optaget på en forskeruddannelse.
En kandidat fra uddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund behersker det studerede sprog (dvs. enten arabisk, hebraisk, tyrkisk eller persisk) på højt niveau. Kernekompetencen for kandidaten er færdighed i at indsamle data og analytisk bearbejde forskellige skriftlige, mundtlige, og audiovisuelle kilder på originalsproget. Kandidaten kan med sin generelle videnskabsteoretiske samt sin viden om Mellemøsten identificere centrale videnskabelige problemstillinger inden for fagområdets forskningstradition, generere fagrelevante problemfelter inden for udvalgte forskningsfelter og selvstændigt belyse udvalgte problemfelter gennem kritisk-refleksiv brug af det/de udvalgte forskningsfelters videnskabelige teorier og metoder. En kandidat formår at indgå i en diskussion omkring specifikke forskningsfelter med andre fagspecialister samt at formidle videnskabelige problemstillinger, der relaterer sig til Mellemøsten, til ikke-fagspecialister. Kandidaten er i særlig grad reflekteret og kompetent mediebruger og formidler af mellemøstlige forhold i de danske medier.

## § 10. Kompetenceprofil

En kandidatuddannelse i Mellemøstens sprog og samfund giver den studerende følgende:

Viden om:

- det studerede sprog på højt niveau
- den mellemøstlige regions samfundsmæssige og kulturelle forhold, herunder særligt litteratur og medier, både i detaljen og i overblik, historisk samt nutidigt, herunder forståelse for, hvorledes denne viden er blevet genereret
- de aktuelle internationale forskningsdiskussioner inden for mellemøststudier samt den internationale forskningsdiskussion på udvalgte forskningsfelter
- mellemøstfagtraditionens teorier og metoder, herunder baggrunden for genereringen af disse teorier og metoder, samt indgående kendskab til anvendelsen af udvalgte teorier og metoder inden for specifikke fagfelter
- hvorledes viden om genstandsfeltet opstår gennem refleksion over samspillet mellem teori, metode og dataproduktion inden for fagtraditionen

Færdigheder i at:

- læse, oversætte og analysere originalkilder på sikker vis anvende både skrift og tale på rutineret vis
- udvikle og belyse afgrænsede Mellemøstfaglige- og forskningsrelevante problemstillinger i såvel et regionalt og kontrastivt som historisk perspektiv
- vurdere egnetheden af specifikke teoretiske og metodiske tilgange i forhold til at belyse udvalgte fagrelevante problemfelter og på baggrund af refleksioner over teori og metode i lyset af eksisterende forskning på et specifikt felt at kunne udvælge den bedst egnede tilgang
- arbejde selvstændigt, systematisk og videnskabeligt med et afgrænset empirisk eller fagteoretisk problemfelt og kunne indgå i en dialog med andre fagfæller omkring dette felt
- sætte sig ind i mellemøstlige samfund, kultur - herunder særligt medier og litteratur - og sprog og formidle sin viden herom til såvel fagfæller som ikke fagspecialister

Kompetencer til at:

- på egen hånd at sætte sig ind i eksisterende viden, analyser og diskussion på et givet felt
- selvstændigt at generere problemstillinger inden for udvalgte forskningsfelter samt belyse disse
- selvstændigt strukturere og styre en problemløsningsorienteret arbejdsproces under hensyntagen til de givne tidsrammer
- indgå i tværfaglige samarbejder ved at fungere som formidler af udvalgte felter af mellemøstfagtraditionens bidrag i en tværvidenskabelig kontekst eller som ekspert på mellemøstlige samfund, kultur og sprog i en tværfaglig problemløsningsorienteret arbejdssammenhæng
- varetage kulturformidlingsopgaver, informationsarbejde og konsulentvirksomhed i en dansk såvel som en globaliseret arbejdskontekst

# Kapitel 5. Opbygning og fagelementer

## § 11. Opbygning

Uddannelsen er opbygget af konstituerende fagelementer på 90 ECTS, herunder et kandidatspeciale på 30 ECTS. Hertil kommer et kandidattilvalg på 30 ECTS.
*Stk. 2.* Ved studiets begyndelse vælger den studerende én og kun én sproglig specialisering, som følger den studerende uddannelsen igennem.
*Stk. 3.* Den gymnasierettede profil er opbygget af konstituerende fagelementer svarende til 75 ECTS, herunder et kandidatspeciale på 30 ECTS. Hertil kommer kandidatdelen af et sidefag på 45 ECTS.
*Stk. 4.* Specialet skal skrives på 4. semester og afslutter uddannelsen. Den studerende skal mindst have bestået 60 ECTS inkl. evt. tilvalg for at tilmelde sig specialet.

## § 12. Uddannelsens specialiseringer

Kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund indeholder følgende specialiseringer:

- Kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund med specialisering i enten arabisk, hebraisk, persisk eller tyrkisk (almen profil) (§ 13a).
- Kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund med gymnasierettet profil (§ 13b).

## § 13a. Kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund (almen profil)

Ved studiets begyndelse vælger den studerende én og kun én sproglig specialisering, som følger den studerende uddannelsen igennem.
*Stk. 2.* Uddannelsen indeholder et mobilitetsvindue på 30 ECTS, som den studerende bruger til kandidattilvalg, herunder studieophold i udlandet og lignende.
*Stk. 3.* På tredje semester vælger den studerende mellem *frit emne 1* eller *projektorienteret forløb*.
*Stk. 4.* Det strukturerede forløb for kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund (almen profil) fremgår af nedenstående oversigter.

Det strukturerede forløb for studerende, som starter i forårssemestret:

| Semester | Fagelementer | |
|---|---|---|
| 1. | Struktur og forandring i Mellemøstens moderne historie<br>15 ECTS | Litteratur i Mellemøsten<br><br>15 ECTS |
| 2. | Medier i Mellemøsten<br>15 ECTS | Frit emne 1<br>15 ECTS<br><br>eller<br><br>Projektorienteret forløb<br>15 ECTS |
| 3. (mobilitetsvindue) | Tilvalg<br>30 ETCS | |
| 4. | Speciale<br>30 ECTS | |

Det strukturerede forløb for studerende, som starter i efterårssemestret:

| Semester | Fagelementer | |
|---|---|---|
| 1. | Medier i Mellemøsten<br>15 ECTS | Frit emne 1<br>15 ECTS<br><br>*eller*<br><br>Projektorienteret forløb<br>15 ECTS |
| 2. | Struktur og forandring i Mellemøstens moderne historie<br>15 ECTS | Litteratur i Mellemøsten<br><br>15 ECTS |
| 3. (Mobilitetsvindue) | Tilvalg<br>30 ECTS | |
| 4. | Speciale<br>30 ECTS | |

## § 13b. Kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund med gymnasierettet profil

Det centrale fag i Mellemøstens sprog og samfund med gymnasierettet profil er kun muligt for studerende med den sproglige specialisering i arabisk og tyrkisk.

*Stk. 2.* Specialet skal så vidt muligt forbinde det centrale fag og kandidatsidefaget med hovedvægten på det centrale fag.
*Stk. 3.* Denne profil indeholder ikke et mobilitetsvindue.
*Stk. 4.* Det strukturerede forløb for kandidatuddannelsen med gymnasierettet profil fremgår af nedenstående oversigt.

| Semester | Fagelementer | |
|---|---|---|
| 1. | Struktur og forandring i Mellemøstens moderne historie<br>15 ECTS | Litteratur i Mellemøsten<br>15 ECTS |
| 2. | Medier i Mellemøsten<br>15 ECTS | Kandidatsidefag<br>15 ECTS |
| 3. | Kandidatsidefag<br>30 ECTS | |
| 4. | Speciale<br>30 ECTS | |

## § 14. Uddannelsens fagelementer

### Struktur og forandring i Mellemøstens moderne historie (obligatorisk og konstituerende)

*Structure and Change in the History of the Modern Middle East (compulsory and constituent)*
**15 ECTS**

**Aktivitetskode:**

**Struktur og forandring i Mellemøstens moderne historie - arabisk (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i arabisk og for den gymnasierettede profil (arabisk)): HARK03391E**
*Structure and Change in the History of the Modern Middle East - Arabic (compulsory and constituent for the specialization in Arabic and for the upper-secondary school profile (Arabic))*
**Struktur og forandring i Mellemøstens moderne historie – hebraisk (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i hebraisk): HHEK03391E**
*Structure and Change in the History of the Modern Middle East - Hebrew (compulsory and constituent for the specialization in Hebrew)*
**Struktur og forandring i Mellemøstens moderne historie – persisk (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i persisk): HPEK03391E**
*Structure and Change in the History of the Modern Middle East - Persian (compulsory and constituent for the specialization in Persian)*
**Struktur og forandring i Mellemøstens moderne historie – tyrkisk (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i tyrkisk og for den gymnasierettede profil (tyrkisk)): HTRK03391E**
*Structure and Change in the History of the Modern Middle East - Turkish (compulsory and constituent for the specialization in Turkish and for the upper-secondary school profile (Turkish))*

| | |
|---|---|
| **Faglige mål** | Ved prøven kan den studerende demonstrere:<br><br>Viden om<br>• strukturer og forandringer i stater og samfund i Mellemøstens moderne historie (20. og 21. århundrede)<br>• forskningshistorien bag samt den nuværende internationale forskningsdiskussion om studiet af det moderne Mellemøstens politik og samfundsforhold<br>• udvalgte teoretiske og metodiske tilgange til studiet af det moderne Mellemøsten<br><br>Færdigheder i at<br>• forholde sig analytisk til historiske problemstillinger<br>• diskutere en udvalgt problemstilling med inddragelse af og perspektivering til udvalgte værkers teoretiske referencer og videnskabshistoriske kontekst<br>• inddrage primærkilder i analysen af stat og samfund i det moderne Mellemøsten<br><br>Kompetencer til at<br>• diskutere eksisterende forskningsbaseret viden om et afgrænset empirisk og fagteoretisk problemfelt<br>• formidle centrale problemstillinger i et regionalt-komparativt og historisk perspektiv<br>• gennemføre selvstændige og kritiske analyser med anvendelse af tværfaglig viden og kritisk læsning af primærkilder |
| **Pensum** | Den studerende opgiver et pensum på 1.250 normalsider. Af de 1.250 normalsider pensum udgøres 80 normalsider af pensum på det studerede sprog. 40 normalsider på det studerede sprog opgives af eksaminator, mens de sidste 40 normalsider opgives af den studerende. Pensum skal godkendes af eksaminator. Se frister og regler for pensumindlevering på Studieinformation under Eksamen → Find tid og sted og Eksamen → Eksamensform og regler → Pensum. |
| **Undervisnings- og arbejdsformer** | Forelæsninger og holdundervisning med aktiv deltagelse af de studerende. |
| **Prøvebestemmelser** | ***Prøveform:*** Fri mundtlig prøve med materiale.<br>***Omfang:*** 30 min. inkl. votering. Der gives ingen forberedelse.<br>Materialet udgøres af en synopsis 6-7 normalsider, inkl. noter, ekskl. litteraturliste.<br>***Bedømmelse:*** Intern prøve ved flere eksaminatorer bedømt efter 7-trinsskalaen. Synopsen og mundtlig prøve vægter ligeligt. Synopsis og den mundtlige prøve skal begge vurderes til bestået niveau for at bestå fagelementet.<br>***Gruppebestemmelser:*** Prøven kan kun aflægges individuelt.<br>***Eksaminationssprog:*** Dansk.<br>***Tilladte hjælpemidler:*** Alle. Ved den mundtlige prøve er kun synopsen tilladt samt primærkilder***.***<br>***Syge-/omprøve:*** Samme som den ordinære prøve. |

| | |
|---|---|
| **Særlige bestemmelser** | Den mundtlige prøve er baseret på en synopsis. Det forventes at den studerende i enten synopsis eller under den mundtlige prøve forholder sig analytisk til både selvvalgte tekster på det studerede sprog og til mindst én af de obligatoriske tekster på det studerede sprog såvel som til teoretiske og metodiske overvejelser. |

## Litteratur i Mellemøsten (obligatorisk og konstituerende)

*Literature in the Middle East (compulsory and constituent)*

**15 ECTS**

**Aktivitetskode:**

**Arabisk litteratur i Mellemøsten (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i arabisk og for den gymnasierettede profil (arabisk)): HARK03401E**
*Arabic Literature in the Middle East (compulsory and constituent for the specialization in Arabic and for the upper-secondary school profile (Arabic))*
**Hebraisk litteratur i Mellemøsten (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i hebraisk): HHEK03401E**
*Hebrew Literature in the Middle East (compulsory and constituent for the specialization in Hebrew)*
**Persisk litteratur i Mellemøsten (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i persisk): HPEK03401E**
*Persian Literature in the Middle East (compulsory and constituent for the specialization in Persian)*
**Tyrkisk litteratur i Mellemøsten (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i tyrkisk og for den gymnasierettede profil (tyrkisk)): HTRK03401E**
*Turkish Literature in the Middle East (compulsory and constituent for the specialization in Turkish and for the upper-secondary school profile (Turkish))*

| | |
|---|---|
| **Faglige mål** | Ved prøven kan den studerende demonstrere:<br><br>Viden om<br>• udviklingen i den mellemøstlige litteratur på det studerede sprog hvad angår genrer, formsprog og temaer inden for en større eller mindre historisk periode<br>• litteraturens historiske og kulturelle kontekst i forskellige periode.<br>• metodiske og teoretiske problemstillinger inden for forskningen i den mellemøstlige litteratur ud fra et særligt valgt forskningsområde på det studerede sprog<br><br>Færdigheder i at<br>• beskrive, analysere i detaljer og kontekstualisere en mellemøstlig litterær tekst på det studerede sprog sprogligt, kulturelt og historisk<br>• identificere og sammenligne de forskellige genrer, der er typiske for litteraturen på det studerede sprog<br>• anvende litterær metode og præsentere en stringent analyse ud fra denne<br>• beskrive litteraturens kulturelle, sproglige og historiske kontekst samt formidle denne<br>• kunne forholde sig kritisk og selvstændigt til den eksisterende forskning på et særligt område<br><br>Kompetencer til at |

| | |
|---|---|
| | • indsætte sin faglige, litterære viden i en sammenhæng på en sådan måde, at den faglige dybde forenes med evnen til at formidle denne viden<br>• formulere, afgrænse og operationalisere en problemstilling med henblik på at strukturere og gennemføre et projekt med udvælgelse af både materiale til en litterær analyse og materiale til perspektivering af analysen. |
| **Pensum** | Den studerende opgiver minimum 75-100 normalsiders primærlitteratur på det studerede sprog og minimum 1000 normalsiders sekundærlitteratur. Pensum skal godkendes af eksaminator. Se frister og regler for pensumindlevering på Studieinformation under Eksamen → Find tid og sted og Eksamen → Eksamensform og regler → Pensum. |
| **Undervisnings- og arbejdsformer** | Forelæsninger og holdundervisning med aktiv deltagelse af de studerende i form af mundtlige eller skriftlige oplæg i løbet af semesteret. |
| **Prøvebestemmelser** | ***Prøveform:*** Fri hjemmeopgave.<br>***Omfang:*** 16-20 normalsider.<br>***Bedømmelse:*** Intern prøve ved en eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen.<br>***Gruppebestemmelser:*** Prøven kan kun aflægges individuelt.<br>***Eksaminationssprog:*** Dansk samt det studerede sprog.<br>***Tilladte hjælpemidler:*** Alle.<br>***Syge-/omprøve:*** Samme som den ordinære prøve. |
| **Særlige bestemmelser** | Den frie hjemmeopgave skal inddrage primærkilder på det studerede sprog, litteraturens historiske og sociale kontekst, samt litterær teori og metode. |

## Medier i Mellemøsten (obligatorisk og konstituerende)

*Media in the Middle East (compulsory and constituent)*

**15 ECTS**

**Aktivitetskode:**

**Medier i Mellemøsten - arabisk (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i arabisk og for den gymnasierettede profil (arabisk)): HARK03411E**
*Media in the Middle East - Arabic (compulsory and constituent for the specialization in Arabic and for the upper-secondary school profile (Arabic))*
**Medier i Mellemøsten - hebraisk (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i hebraisk): HHEK03411E**
*Media in the Middle East - Hebrew (compulsory and constituent for the specialization in Hebrew)*
**Medier i Mellemøsten - persisk (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i persisk): HPEK03411E**
*Media in the Middle East - Persian (compulsory and constituent for the specialization in Persian)*
**Medier i Mellemøsten - tyrkisk (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i tyrkisk og for den gymnasierettede profil (tyrkisk)): HTRK03411E**
*Media in the Middle East - Turkish (compulsory and constituent for the specialization in Turkish and for the upper-secondary school profile (Turkish))*

| | |
|---|---|
| **Faglige mål** | Ved prøven kan den studerende demonstrere:<br><br>Viden om<br>• medier i Mellemøsten, deres baggrund, udvikling og funktion i det moderne Mellemøsten (20. og 21. århundrede)<br>• forskningen i mellemøstlige medier<br>• udvalgte medieteoretiske tilgange af relevans for studiet af medier i Mellemøsten<br>• kommunikationsregler for talt og skrevet sprog om medier i Mellemøsten<br><br>Færdigheder i at<br>• analysere udvalgte problemstillinger vedrørende mellemøstlige mediers samfundsmæssige rolle herunder deres institutionalisering<br>• forholde sig reflekterende og problematiserende til de anvendte medieteorier<br>• inddrage primærkilder i form af mediemateriale på originalsprog<br>• referere, analysere og konkludere på baggrund af et udvalgt materiale på det studerede sprog mundtligt- og skriftligt<br><br>Kompetencer til at<br>• gennemføre selvstændige og kritiske analyser af mediernes rolle i Mellemøsten<br>• formidle viden om medier og deres rolle i Mellemøsten på baggrund af regional og teoretisk indsigt<br>• anvende mellemøstligt mediemateriale som kilder i akademisk arbejde<br>• kunne inddrage faglitteratur og forskning på det studerede sprog i sit arbejde med tekster på det studerede sprog. |
| **Pensum** | Pensum er på 1.250 sider, heraf er 50% fælles pensum, der defineres af eksaminator. Den studerende skal opgive de resterende 50%. Af de 1.250 normalsider pensum udgøres 80 normalsider af pensum det studerede sprog. 40 normalsider på det studerede sprog gives af eksaminator, mens de sidste 40 normalsider opgives af den studerende. Af de 80 normalsider kan op til 50% erstattes af AV-materiale svarende til 40 minutters spilletid.<br>Pensum skal godkendes af eksaminator. Se frister og regler for pensumindlevering på Studieinformation under Eksamen → Find tid og sted og Eksamen → Eksamensform og regler → Pensum. |
| **Undervisnings- og arbejdsformer** | Forelæsninger og holdundervisning med aktiv deltagelse af de studerende. |
| **Prøvebestemmelser** | ***Prøveform:*** Fri mundtlig prøve med materiale.<br>***Omfang:*** 30 min. inkl. votering. Der gives ingen forberedelse.<br>Materialet udgøres af en synopsis 6-7 normalsider, inkl. noter, ekskl. litteraturliste.<br>***Bedømmelse:*** Ekstern prøve bedømt efter 7-trins-skalaen. Synopsen og mundtlig prøve vægter ligeligt. Synopsis og den mundtlige prøve skal begge vurderes til bestået niveau for at bestå fagelementet.<br>***Gruppebestemmelser:*** Prøven kan kun aflægges individuelt.<br>***Eksaminationssprog:*** Dansk samt det studerede sprog.<br>***Tilladte hjælpemidler:*** Alle. Ved den mundtlige prøve er kun synopsen tilladt samt primærkilder.<br>***Syge-/omprøve:*** Samme som den ordinære prøve. |

| | |
|---|---|
| **Særlige bestemmelser** | Den mundtlige prøve er baseret på en synopsis. Det forventes at den studerende i enten synopsis eller under den mundtlige prøve forholder sig analytisk til både selvvalgte medietekster på det studerede sprog og til mindst én af de obligatoriske tekster på det studerede sprog såvel som til teoretiske og metodiske overvejelser. |

## Frit emne 1 (konstituerende for den almene profil)

*Free Topic 1 (constituent for the general profile)*

**15 ECTS**

**Aktivitetskode:**

**Frit emne 1 - arabisk (konstituerende for specialiseringen i arabisk): HARK03421E**
*Free Topic 1 – Arabic (constituent for the specialization in Arabic)*
**Frit emne 1 – hebraisk (konstituerende for specialiseringen i hebraisk): HHEK03421E**
*Free Topic 1* **-** Hebrew *(constituent for the specialization in Hebrew)*
**Frit emne 1 – persisk (konstituerende for specialiseringen i persisk): HPEK03421E**
*Free Topic 1 - Persian (constituent for the specialization in Persian)*
**Frit emne 1 - tyrkisk (konstituerende for specialiseringen i tyrkisk): HTRK03421E**
*Free Topic 1 - Turkish (constituent for the specialization in Turkish)*

| | |
|---|---|
| **Faglige mål** | Ved prøven kan den studerende demonstrere:<br><br>Viden om<br>• væsentlige problemstillinger inden for et fagligt emne i et regionalt mellemøstligt perspektiv<br>• et udvalgt fagligt emne både for dets betydning i en bredere faglig sammenhæng og for det teoretiske grundlag for den eksisterende viden om emnet<br><br>Færdigheder i at<br>• indplacere det valgte emne i en relevant teoretisk sammenhæng og forholde sig til de metoder, der anvendes på det pågældende felt og på de praksisfelter der typisk indgår i en fremtidig professionel beskæftigelse med emnet<br>• give en reflekteret og selvstændig analyse med henvisning til forskningsbaseret viden om væsentlige problemstillinger inden for et fagligt emne<br>• formidle forskningsbaseret viden og faglige diskussioner på en klar og veldokumenteret måde i overensstemmelse med akademiske normer<br>• anvende det studerede sprog aktivt og rutineret i formidlingssammenhænge (fx oversættelse og tolkning)<br>• anvende det studerede målsprog i en akademisk kontekst<br><br>Kompetencer til at<br>• indsætte den faglige viden og sprogkundskab i en regional mellemøstlig sammenhæng på en måde, der forener faglig dybde med evnen til at se tilknytningspunkter i forhold til andre fagligheder. |

| | |
|---|---|
| **Pensum** | Ved realia-kurser:<br>Pensum er på 1.250 sider, heraf skal 75-100 normalsider være på det studerede sprog. Pensum skal godkendes af eksaminator. Se frister og regler for pensumindlevering på Studieinformation under Eksamen → Find tid og sted og Eksamen → Eksamensform og regler → Pensum.<br><br>Ved kurser med sprogbeskrivelse:<br>Pensum er på 1.000 normalsiders videnskabelige monografier og artikler og 30 normalsider på det studerede sprog. Pensum skal godkendes af eksaminator. Se frister og regler for pensumindlevering på Studieinformation under Eksamen → Find tid og sted og Eksamen → Eksamensform og regler → Pensum. |
| **Undervisnings- og arbejdsformer** | Holdundervisning eller vejledning. |
| **Prøvebestemmelser** | ***Prøveform:*** Fri hjemmeopgave.<br>***Omfang:*** 16-20 normalsider.<br>***Bedømmelse:*** Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen.<br>***Gruppebestemmelser:*** Prøven kan kun aflægges individuelt.<br>***Eksaminationssprog:*** Dansk eller engelsk.<br>***Tilladte hjælpemidler:*** Alle.<br>***Syge-/omprøve:*** Samme som den ordinære prøve. |

## Projektorienteret forløb (konstituerende for den almene profil)

*Academic Internship (constituent for the general profile)*

**15 ECTS**

**Aktivitetskode:**

**Projektorienteret forløb - arabisk (konstituerende for specialiseringen i arabisk): HARK03431E**
*Academic Internship – Arabic (constituent for the specialization in Arabic)*
**Projektorienteret forløb - hebraisk (konstituerende for specialiseringen i hebraisk): HHEK03431E**
*Academic Internship – Hebrew (constituent for the specialization in Hebrew)*
**Projektorienteret forløb - persisk (konstituerende for specialiseringen i persisk): HPEK03431E**
*Academic Internship – Persian (constituent for the specialization in Persian)*
**Projektorienteret forløb - tyrkisk (konstituerende for specialiseringen i tyrkisk): HTRK03431E**
*Academic Internship – Turkish (constituent for the specialization in Turkish)*

| | |
|---|---|
| **Faglige mål** | Ved prøven kan den studerende demonstrere:<br><br>Viden om og forståelse af<br>• en faglig relevant problemstilling og hvordan den udspiller sig i praksis.<br>• kulturanalytiske perspektiver på en udvalgt arbejdsopgave, organisationsdynamik eller problemstilling.<br>• arbejdspraksis i en given organisation.<br><br>Færdigheder i at<br>• anvende faglig kunnen i løsningen af konkrete arbejdsopgaver selvstændigt og i samarbejde med andre.<br>• indsamle information på praktikstedet om en udvalgt problemstilling.<br>• systematisk og kritisk bearbejde og analysere den valgte problemstilling.<br><br>Kompetencer til at<br>• relatere sine generelle og fagspecifikke færdigheder til konkrete arbejdssituationer.<br>• reflektere over arbejdsmæssige forhold og problemstillinger på praktikstedet, herunder ens egen position og samarbejder.<br>• strukturere en opgave og formidle den i overensstemmelse med akademiske krav og normer. |
| **Pensum** | Den studerende sammensætter selv pensum på 400-500 normalsider, som skal godkendes af eksaminator. Se frister og regler for pensumindlevering på Studieinformation under Eksamen → Find tid og sted og Eksamen → Eksamensform og regler → Pensum. |
| **Undervisnings- og arbejdsformer** | Den studerende skal gennemføre et projektorienteret forløb ved en organisation, der er godkendt af studienævnet på baggrund af en kontrakt indgået mellem organisationen og den studerende.<br>Opholdet skal være af en varighed svarende til 280-320 timer. Hertil kommer eksamensaktiviteter samt eventuel undervisning og forberedelse. Det faglige indhold og den studerendes funktion på arbejdspladsen skal defineres i kontrakten, vedlagt en arbejdsbeskrivelse. |
| **Prøvebestemmelser** | ***Prøveform:*** Fri hjemmeopgave.<br>***Omfang:*** 11-15 normalsider.<br>***Bedømmelse:*** Intern prøve ved én eksaminator bedømt efter 7-trins-skalaen.<br>***Gruppebestemmelser:*** Prøven kan aflægges individuelt eller som gruppeprøve (maks. 3 deltagere) med individuel bedømmelse. Hvis flere studerende skriver sammen, skal hver enkelt deltagers bidrag være en afrundet helhed, der er identificeret og kan bedømmes for sig. Deltagernes fællesbidrag må ikke overstige 40 %.<br>Hjemmeopgavens omfang ved gruppeprøver er: 16-22 normalsider (2 studerende) eller 22-30 normalsider (3 studerende).<br>***Eksaminationssprog:*** Dansk eller engelsk.<br>***Tilladte hjælpemidler:*** Alle.<br>***Syge-/omprøve:*** Samme som den ordinære prøve. |

| | |
|---|---|
| **Særlige bestemmelser** | Hjemmeopgaven udarbejdes dels på baggrund af det projektorienterede forløb, dels på baggrund af pensum. Den skal indeholde en kort redegørelse for forløbet i oversigtsform, herunder de arbejdsfunktioner, eksaminanden har udført, samt en beskrivelse af projektorganisationen.<br>Væsentligst skal hjemmeopgaven analysere og diskutere en udvalgt arbejdsopgave, organisationsdynamik, eller problemstilling fra opholdet. Ved opholdets afslutning skal arbejdspladsen skriftligt attestere, at opholdets varighed opfylder kravet om 280-320 timers arbejdstilstedeværelse hos projektværten. Attesten er en forudsætning for, at prøven kan bestås. |

## Speciale (obligatorisk og konstituerende)

*Master's Thesis (compulsory and constituent)*

**30 ECTS**

**Aktivitetskode:**

**Speciale i det arabiske område (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i arabisk og for den gymnasierettede profil (arabisk)): HARK03441E**
*Master's Thesis – Arabic (compulsory and constituent for the specialization in Arabic and for the upper-secondary school profile (Arabic))*
**Speciale i det hebraiske område (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i hebraisk): HHEK03441E**
*Master's Thesis – Hebrew (compulsory and constituent for the specialization in Hebrew)*
**Speciale i det persiske område (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i persisk): HPEK03441E**
Master's Thesis – Persian (*compulsory and constituent for the specialization in Persian*)
**Speciale i det tyrkiske område (obligatorisk og konstituerende for specialiseringen i tyrkisk og for den gymnasierettede profil (tyrkisk)): HTRK03441E**

*Master's Thesis – Turkish (compulsory and constituent for the specialization in Turkish and for the upper-secondary school profile (Turkish))*

| | |
|---|---|
| **Faglige mål** | Ved prøven kan den studerende demonstrere:<br><br>Viden om<br>• fagets metoder og teorier i forbindelse med en selvstændig analyse af en problemstilling inden for det centrale fags fagområde eller en problemstilling med tværfaglig relevans<br>• det studerede sprog på et højt niveau<br><br>Færdigheder i at<br>• formulere, afgrænse og operationalisere specialets problemstilling<br>• udvælge, diskutere og anvende relevante metodiske tilgange til analysen<br>• udvælge, afgrænse, indsamle og bearbejde primært og sekundært materiale af relevans for analysen<br>• analysere materialet med henblik på besvarelse af problemstillingen<br>• følge fagets standarder for formalia (citatpraksis, litteraturangivelser, indholdsfortegnelse, tegnsætning mv.)<br>• præsentere specialet som velstruktureret tekst, der overholder konventionerne for et grammatisk, ortografisk, semantisk, idiomatisk og stilistisk korrekt sprog<br>• fremstille resultaterne af en analyse med logisk struktur og sproglig klarhed inden for en given ramme, både tidsmæssigt og formmæssigt<br>• sammenfatte specialets indhold og resultater i et dækkende og præcist resumé<br><br>Kompetencer til at<br>• formulere, afgrænse og operationalisere en selvstændigt valgt faglig problemstilling på et højt fagligt niveau<br>• udvælge og anvende kilder på alle tekstlige niveauer på det studerede sprog til understøttelse af en stringent faglig argumentation<br>• udvælge, begrunde og diskutere de anvendte metodiske og teoretiske tilgange inddraget i den konkrete analyse<br>• selvstændigt formulere og iværksætte et større akademisk projekt og tage ansvar for dets gennemførelse med inddragelse af de nødvendige ressourcer og samarbejdsrelationer.<br>• Formidle komplekst stof og faglige problemstillinger mundtligt forståeligt og præcist.<br>• Indgå i en faglig om specialet og dets akademiske kvaliteter. |
| **Pensum** | Det er et krav, at der indgår mindst 75 normalsider tekst på det studerede sprog, og at det fremgår tydeligt, at disse 75 normalsider er indarbejdet i specialet. 50% af de 75 siders tekst kan erstattes af AV-materiale.<br>Derudover stilles der ikke særlige krav til pensum, men den studerende forventes at have et bredt kendskab til den eksisterende litteratur inden for det valgte emne eller tema. |

| | |
|---|---|
| **Undervisnings- og arbejdsformer** | Vejledning. |
| **Prøvebestemmelser** | ***Prøveform:*** Fri hjemmeopgave med fri mundtlig prøve.<br>***Omfang:*** 50-60 normalsider samt et resume på ½-1 normalside.<br>Mundtlig prøve: 45 minutter inklusive votering.<br>***Bedømmelse:*** 7-trins-skalaen. Hjemmeopgaven vægter 2/3 og den mundtlige prøve vægter 1/3 i den samlede bedømmelse. Resuméet indgår i bedømmelsen. Det gives én samlet karakter, og både hjemmeopgaven og den mundtlige prøve skal vurderes til bestået niveau før prøven kan bestås.<br>***Censurform:*** Ekstern censur.<br>***Gruppebestemmelser:*** Prøven kan kun aflægges individuelt.<br>***Eksaminationssprog:*** Dansk eller engelsk. Resumé: Hvis specialet er skrevet på dansk, skal resumeet skrives på engelsk. Hvis specialet er skrevet på et andet sprog end dansk, skal resumeet skrives på dansk.<br>***Tilladte hjælpemidler:*** Alle. |
| **Særlige bestemmelser** | Den studerendes stave- og formuleringsevne indgår i den samlede bedømmelse. |

# Kapitel 6. Merit og overgangsbestemmelser

## § 15. Merit

Fagelementer, der tidligere er bestået på kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund kan meritoverføres ifølge skemaet nedenfor.
*Stk. 2.* Tidligere bestået fagelementer inden for en sprogspecialisering, kan kun meritoverføres til samme sprogspecialisering på den nye studieordning.
*Stk. 3.* I tilfælde af ønske om meritoverførsel af fagelementer, der tidligere er bestået på kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund, som ikke fremgår af nedenstående oversigt, skal den studerende rette henvendelse til studienævnet med henblik på individuel afgørelse.
*Stk. 4.* Meritering af andre fagelementer sker i henhold til reglerne i § 19 i den fælles studieordning for uddannelser ved Det Humanistiske Fakultet.

| **2017-studieordning** | **ECTS** | **2019-studieordning** | **ECTS** |
|---|---|---|---|
| Struktur og forandring i Mellemøstens moderne historie<br><br>Arabisk:HARK03201E<br>Hebraisk:HHEK03201E<br>Persisk:HPEK03201E<br>Tyrkisk:HTRK03201E | 15 | Struktur og forandring i Mellemøstens moderne historie<br><br>Arabisk :HARK03391E<br>Hebraisk:HHEK03391E<br>Persisk: HPEK03391E<br>Tyrkisk: HTRK03391E | 15 |

| 2017-studieordning | ECTS | 2019-studieordning | ECTS |
|---|---|---|---|
| Arabisk litteratur i Mellemøsten (HARK03211E)<br><br>Hebraisk litteratur i Mellem-østen (HHEK03211E)<br><br>Persisk litteratur i Mellemøsten (HPEK03211E)<br><br>Tyrkisk litteratur i Mellemøsten (HTRK03211E) | 15 | Arabisk litteratur i Mellemøsten (HARK03401E)<br><br>Hebraisk litteratur i Mellem-østen (HHEK03401E)<br><br>Persisk litteratur i Mellemøsten (HPEK03401E)<br><br>Tyrkisk litteratur i Mellemøsten (HTRK03401E) | 15 |
| Medier i Mellemøsten<br><br>Arabisk:HARK03221E<br>Hebraisk:HHEK03221E<br>Persisk:HPEK03221E<br>Tyrkisk:HTRK03221E | 15 | Medier i Mellemøsten<br><br>Arabisk:HARK03411E<br>Hebraisk:HHEK03411E<br>Persisk:HPEK03411E<br>Tyrkisk: HTRK03411E | 15 |
| Frit emne 1<br><br>Arabisk:HARK03231E<br>Hebraisk:HHEK03231E<br>Persisk:HPEK03231E<br>Tyrkisk:HTRK03231E | 15 | Frit emne 1<br><br>Arabisk:HARK03421E<br>Hebraisk:HHEK03421E<br>Persisk:HPEK03421E<br>Tyrkisk:HTRK03421E | 15 |

### § 16. Overgangsbestemmelser

Når denne studieordning træder i kraft, vil det kun være muligt at aflægge prøver efter den gamle studieordning efter studienævnets afviklingsplan. Afviklingsplanen fremgår af Studieinformation på KUnet under menupunktet Planlæg dit studie → Regler og dispensationer → Studieordning og regler.

## Kapitel 7. Dispensation, ikrafttræden og godkendelse

### § 17. Dispensation

Studienævnet kan dispensere fra de regler i studieordningen, som er fastsat af studienævnet, når der foreligger usædvanlige forhold.

### § 18. Ikrafttræden

Denne studieordning træder i kraft den 1. september 2019 og gælder for studerende, der er optaget på kandidatuddannelsen i Mellemøstens sprog og samfund den 1. september 2019 eller senere.

### § 19. Godkendelse

Studieordningen er godkendt af studienævnet ved Institut for Tværkulturelle og Regionale Studier den 30. maj 2018.

Studieordningen er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 16. december 2018.

Studieordningen har fået tilføjet pensumbestemmelser den 24. oktober 2019.

Den justerede studieordning er godkendt af studienævnet ved Institut for Tværkulturelle og Regionale Studier den 10. september 2019.

Den justerede studieordning er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 13. januar 2020.

Studieordningen er rettet af Det Humanistiske Fakultet den 14. september 2020.

Studieordningen er rettet af Det Humanistiske Fakultet den 12. januar 2021.

Studieordningen er justeret af Det Humanistiske Fakultet den 15. november 2021.

Studieordningen er justeret og godkendt af studienævnet ved Institut for Tværkulturelle og Regionale Studier den 17. november 2021.

Den justerede studieordning er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 22. november 2021.

Studieordningen er justeret og godkendt af studienævnet ved Institut for Tværkulturelle og Regionale Studier den 31. maj 2022.

Den justerede studieordning er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 30. august 2022.

Studieordningen er justeret og godkendt af studienævnet ved Institut for Tværkulturelle og Regionale Studier den 29. juni 2022.

Den justerede studieordning er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 6. oktober 2022.

Studieordningen er justeret og godkendt af studienævnet ved Institut for Tværkulturelle og Regionale Studier den 21. juni 2022.

Den justerede studieordning er godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 2. november 2022.

Studieordningen er rettet af Det Humanistiske Fakultet den 5. februar 2024.

Studieordningen er justeret af Det Humanistiske Fakultet den 11. november 2024.

Studieordningen er justeret af Uddannelsesadministrationen den 1. oktober 2025.